

**財務委員會**  
**審核二〇〇五至〇六年度開支預算**  
**管制人員的答覆**

局長：環境運輸及工務局局長

**第 19 節會議**  
**(綜合檔案名稱：ETWB(W)-c1.doc)**

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">ETWB(W)001</a>	0335	李永達	159	水務
<a href="#">ETWB(W)002</a>	0336	李永達	159	政府內部服務
<a href="#">ETWB(W)003</a>	0337	陳偉業	159	政府內部服務
<a href="#">ETWB(W)004</a>	1431	王國興	159	分目 700－一般非經常開支
<a href="#">ETWB(W)005</a>	0102	石禮謙	25	監察及諮詢服務
<a href="#">ETWB(W)006</a>	0103	石禮謙	25	設施保養 設施發展
<a href="#">ETWB(W)007</a>	0407	李永達	25	監察及諮詢服務
<a href="#">ETWB(W)008</a>	0408	李永達	25	設施發展
<a href="#">ETWB(W)009</a>	0409	李永達	25	設施發展
<a href="#">ETWB(W)010</a>	1445	王國興	25	設施發展
<a href="#">ETWB(W)011</a>	0429	梁家傑	33	
<a href="#">ETWB(W)012</a>	0432	李永達	33	岩土工程服務
<a href="#">ETWB(W)013</a>	0434	李國英	33	分目 000－運作開支
<a href="#">ETWB(W)014</a>	1423	王國興	39	分目 000－運作開支
<a href="#">ETWB(W)015</a>	0397	李永達	194	供水：策劃及分配
<a href="#">ETWB(W)016</a>	0398	梁家傑	194	供水：策劃及分配
<a href="#">ETWB(W)017</a>	0831	王國興	194	供水：策劃及分配
<a href="#">ETWB(W)018</a>	0832	王國興	194	供水：策劃及分配
<a href="#">ETWB(W)019</a>	1417	王國興	194	供水：策劃及分配 客戶服務
<a href="#">ETWB(W)020</a>	0402	陳偉業	705	土木工程－分目 5001BX
<a href="#">ETWB(W)021</a>	1596	李華明	705	土木工程－分目 5001BX 及 5101CX
<a href="#">ETWB(W)022</a>	0822	梁家傑	709	水務
<a href="#">ETWB(W)023</a>	1591	李華明	709	水務－分目 9100WX
<a href="#">ETWB(W)024</a>	1592	李華明	709	水務

### 管制人員的答覆

總目： 159 – 政府總部：環境運輸及工務局      分目：  
(工務科)

綱領： (2) 水務

管制人員： 環境運輸及工務局常任秘書長(工務)

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

有關第 6 分段零五至零六年度需要特別留意的事項中，請交代：

- (a) 全面水質管理的長遠策略的詳情；
- (b) 有甚麼其他提高供水服務效率的方法。

提問人： 李永達議員

答覆：

- (a) 政府當局從兩方面着手推行全面水質管理，以護理食水資源和長遠保護海水環境。政府當局持續推行多項措施，例如減少配水網絡漏水、進行宣傳教育、採用分級徵收水費辦法及更廣泛使用海水沖廁，務求控制食水需求增加。我們同時會加強管制，保護本地集水地區，包括引水區、天然溪澗及河流；我們亦已着手透過海水化淡試驗計劃，以及更大型的廢水循環再用示範計劃，開發新水資源。關於新水資源方面，昂坪和石湖墟兩項廢水循環再用計劃，以及海水化淡廠試驗研究，現時處於不同落實階段，但均會提供有用資料，有助制訂在本港推行全面水質管理的長遠策略。
- (b) 其他用以提高供水服務效率的措施包括：
  - (i) 加快修復及更換水管計劃，盡量減少水管爆裂以致供水中斷的情況；
  - (ii) 在供水及配水系統實行水壓管控，藉以減少漏水；
  - (iii) 使用先進的電子測漏儀器主動檢查滲漏，以便及早隔開漏水的水管，並予以修復／更換；
  - (iv) 定期進行意見調查，評估客戶的需要和期望，作為資源調配參考之用；

(v) 應用資訊科技，改善客戶資料的管理；以及

(vi) 更廣泛利用互聯網提供客戶服務。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： \_\_\_\_\_ 張雲正 \_\_\_\_\_  
職銜： \_\_\_\_\_ 署理環境運輸及工務局  
          \_\_\_\_\_ 常任秘書長(工務) \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_ 7.4.2005 \_\_\_\_\_

### 管制人員的答覆

總目： 159 – 政府總部：環境運輸及工務局 (工務科) 分目：

綱領： (3) 政府內部服務

管制人員： 環境運輸及工務局常任秘書長(工務)

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

有關第 9 分段零五至零六年度需要特別留意的事項中，請交代推動在公共工程項目中更廣泛採用其他採購方法的內容。

提問人： 李永達議員

答覆：

本局已依據建造業檢討委員會的建議，完成有關公共工程採用其他採購模式的研究，並已發出參考指引，協助各工務部門採納更有條理和系統化的方法，揀選採購模式及相關工程項目的推展技術。簡單而言，各部門須考慮下列採購方案：

- 傳統的設計、競投及建造模式；
- 設計及建造模式；
- 設計、建造及營運模式；以及
- 資助、設計、建造及營運模式。

建造業界除了實施所揀選的採購模式外，亦已採用多項不同管理工具和技術，以便改善建造過程。有關指引協助業界把工程項目的推展技術分門別類，包括伙伴合作模式、價值管理模式、風險管理模式及解決糾紛的另類辦法。

為推廣更廣泛採納價值工程學，我們已引入特殊條款，以便更快捷地處理採用其他設計事宜；同時，承建商亦可分享因而減省的工程開支(如有的話)。此外，我們亦要求各工務部門在招標階段，積極考慮邀請投標者提交其他設計。

本局一直大力提倡非合約性質的伙伴合作模式。到目前為止，我們已在逾 30 個公共工程項目採用上述模式。我們下一步工作，是研究引用在英國發展及經驗證成功的“新土木工程合約”，以採用以合約訂明的伙伴合作模式。

簽署：	_____
姓名：	張雲正
職銜：	署理環境運輸及工務局 常任秘書長(工務)
日期：	8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 159 – 政府總部：環境運輸及工務局  
(工務科)

分目：

綱領： (3) 政府內部服務

管制人員： 環境運輸及工務局常任秘書長(工務)

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

根據 2005/2006 年財政年度政府財政預算案演詞附錄 B 第 21 頁，2005/2006 年基礎建設部分的公共開支總額較 2004/2005 年度的原來預算實質減少了 13.8%，政府可否告知，基礎建設的公共開支預算大幅減少的原因？

提問人： 陳偉業議員

答覆：

歸類為“基礎建設”的組別涵蓋下列範圍的經營及非經營開支：

- (a) 政策範圍 21：運輸
- (b) 政策範圍 22：屋宇、地政及規劃；以及
- (c) 政策範圍 24：水務

關於(a)及(b)項，公共開支預算減少的主要原因如下：

- (i) 一些在 2004-05 年度處於建造高峰期的大型基本工程(例如深港西部通道、后海灣幹線、介乎藍地與十八鄉交匯處之間的元朗公路擴闊工程、香港迪士尼樂園基建設施、以及九號貨櫃碼頭後勤用地的工程)，將會陸續竣工；
- (ii) 公眾期望政府在規劃和實施工程項目，以及對一些已規劃工程項目進行檢討時，能增強向市民的諮詢並給予更多的參與機會，以致原定在 2005-06 年度進行建造的某些工程(例如啓德發展計劃及灣仔發展計劃第 II 期)有所推遲；以及
- (iii) 其他大型工程項目，例如屯門公路的重建及改善工程，以及連接港珠澳大橋及北大嶼山公路的擬建道路，均在規劃階段，須在 2005-06 年度之後始能動工，並帶來開支。

至於(c)項方面，公共開支預算輕微下降，原因是效率提高而達致的資源減省，以及水務署為改善客戶服務及發單系統而進行的一次過電腦化計劃，已在 2004-05 年度大致完成。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： \_\_\_\_\_ 張雲正 \_\_\_\_\_  
職銜： \_\_\_\_\_ 署理環境運輸及工務局  
常任秘書長(工務) \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_ 7.4.2005 \_\_\_\_\_

### 管制人員的答覆

總目： 159 - 政府總部：環境運輸及工務局 分目： 700 - 一般非經常開支  
(工務科)

綱領： (3) 政府內部服務

管制人員： 環境運輸及工務局常任秘書長(工務)

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

從項目 450、472 及 473 中顯示，當局將會成立一個建造業工人註冊管理局，請提供有關計劃的詳細內容。此外，該管理局將於何時開始運作？預計的人事編制及運作開支為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

《建造業工人註冊條例》(第 583 章)於 2004 年 7 月通過成為法例後，建造業工人註冊管理局(管理局)隨之在 2004 年 9 月 18 日正式成立，並且委任建造業訓練局為註冊主任，負責執行各項行政工作。

建造業工人的註冊工作預定於 2005 年年底展開，並約在 8 個月內完成，然後政府會實施該條例的有關規定，禁止未經註冊的工人在建造工地進行建造工作。管理局現時亦同步進行其他籌備工作，例如添置電腦化註冊管理系統、編訂擬舉辦的指明訓練課程和裝修辦公室。

管理局的秘書處，將約有 10 名職員提供支援服務。管理局每年的總營運開支約為 1,800 萬元，而經費將來自對建造工程新開徵的款項，以及註冊費和續期費的收入。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 張雲正  
職銜： 署理環境運輸及工務局  
常任秘書長(工務)  
日期： 8.4.2005



管制人員的答覆

總目： 25 建築署 分目：

綱領： (1) 監察及諮詢服務

(3) 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

2005-06 年度內，建築署會優先進行的工作之一，就是外判更多新工程，而進一步加強其作為政府建築物監察機構的角色：

- (a) 請問 2002-03、2003-04 及 2004-05 年度外判工程的數量和總值分別為何？2005-06 年度擬予外判工程的預算數量和總值又為何？
- (b) 建築署將會採取什麼措施進一步改善外判程序的效率？尤其是在審批預算及設計、投標文件和投標建議方面，建築署會如何改善有關達致這方面目標的表現？建築署於 2003 年及 2004 年均可在既定時限內審批投標建議，有鑑於此，會否考慮把上述的既定時限（目前為 14 日）縮短？
- (c) 目前，大約有 82% 的工程可在既定時限內完成。建築署將會採取什麼行動，確保更多工程會如期完成？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

- (a) 2002-03 年度、2003-04 年度及 2004-05 年度外判工程的實際數字和價值如下：

財政年度	外判工程的總數	外判工程的總值
2002-03	122 項	364 億元
2003-04	140 項	332 億元
2004-05	145 項	275 億元

2005-06 年度外判工程的預計數字和價值分別為 127 項和 230 億元。

- (b) 為提高處理外判工程的效率，本署已檢討和精簡委聘顧問的甄選程序，採取的措施包括採用標準化的外判文件、為員工和顧問開辦單元式培訓課程，以及向專業學會收集意見。此外，本署已僱用定期合約顧問以加快處理小型工程，並已將若干中型工程組合起來，供顧問公司競投。

另外，就由非政府機構負責進行的政府資助工程而言，本署將提倡同步提交和處理文件的做法。採用這個做法，顧問可不必通過有關非政府機構和提供資助政府部門的轉介，從而改善本署達致目標的表現。

在參考過 2005 年的實際工作表現後，本署將考慮進一步縮短在審批投標建議方面的時限。

- (c) 為達致在既定時限內完成工程的目標，本署已採取措施，在評審標書時採用計分制評審法或公式評審法的方式，只挑選在政府工程方面具良好表現紀錄的承建商進行工程。為達到此目標，本署現時採用承建商表現指數，作為其中一項主要的評審準則。

此外，本署及其顧問會密切監察承建商的表現及地盤工程的進度，審慎檢查工程計劃及工序，並迅速解決各項有可能影響完工時間的問題。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 余熾鏗  
職銜： 建築署署長  
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 25 建築署 分目：

綱領： (2) 設施保養

(3) 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 財經事務及庫務局局長（綱領(2)）

環境運輸及工務局局長（綱領(3)）

問題：

2005-06 年度內，綱領(2)及(3)將分別刪減 16 及 57 個職位。取消該等超額職位，將可節省多少款項？該等職位的名稱及職級為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

按薪級中點估計的年薪值計算，刪減 73 個職位可節省 2,960 萬元。

將於 2005-06 年度刪減的 73 個職位，有關的名稱及職級載於附錄。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

8.4.2005

將於 2005-06 年度刪減的 73 個職位的名稱及職級：

**綱領(2)**

職位名稱及職級	數目
屋宇保養測量師	1
屋宇裝備工程師／助理屋宇裝備工程師	1
首席技術主任（建築）	1
高級測量主任（工料）	1
高級技術主任（土力）	1
技術主任／見習技術主任（建築）	2
總技術主任（屋宇）	1
工程監督	1
助理工程監督	1
屋宇裝備督察	1
助理屋宇裝備督察	1
一級監工（屋宇）	1
助理物料供應主任	1
一級工人	1
二級工人	1
總計：	16

**綱領(3)**

職位名稱及職級	數目
高級建築師	3
高級工料測量師	1
高級結構工程師	2
高級屋宇裝備工程師	1
高級土力工程師	1
建築師／助理建築師	2
工料測量師／助理工料測量師	6
結構工程師／助理結構工程師	1
屋宇裝備工程師／助理屋宇裝備工程師	1
機電工程師／助理機電工程師	1
高級技術主任（建築）	1
高級技術主任（結構）	3
高級技術主任（屋宇裝備）	1
高級測量主任（工料）	1
技術主任／見習技術主任（建築）	3
技術主任／見習技術主任（結構）	2
技術主任／見習技術主任（屋宇裝備）	3
測量主任／見習測量主任（工料）	2
總技術主任（屋宇）	2
高級工程監督	1
工程監督	9
一級監工（屋宇裝備）	3
二級監工（屋宇裝備）	1
文書主任	1
助理文書主任	2
文書助理	3
總計：	57

管制人員的答覆

總目： 25 - 建築署 分目：

綱領： (1) - 監察及諮詢服務

管制人員： 建築署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

在零五至零六年度需要特別留意的事宜中，署方表示：

- (a) 將推行「環保承建商」獎勵計劃，請詳細介紹計劃的內容及所涉及的金額。
- (b) 會加強其作為政府建築物監管機構的角色，請列出具體的措施及所涉開支。

提問人： 李永達議員

答覆：

- (a) “環保承建商獎勵計劃”旨在提醒承建商可以對保護環境作出的貢獻，例如採取減少空氣、噪音和水污染及建築廢料的措施，從而鼓勵承建商持續改善建築工地的環保工作表現。我們每年都會挑選在環境保護工作方面表現最出色的承建商，頒予環保承建商獎牌及獎狀。這項獎勵計劃涉及的開支極微。
- (b) 建築署已成立獨立的符合法規審查小組，旨在監管政府土地上由建築署負責和外判的建築工程，以確保《建築物條例》及其附例所規定的安全及公眾衛生標準得到嚴格遵守。在規劃階段提交符合法規審查小組的建築建議書，會經由一套相當於屋宇署所採用的查驗制度處理。至於在施工期間，符合法規審查小組會進行多次獨立的工地稽核，然後才會認收所有竣工的建築工程。

由於符合法規審查小組屬於署內編制，故不涉及額外開支。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 余熾鏗  
職銜： 建築署署長  
日期： 8.4.2005

### 管制人員的答覆

總目： 25 建築署 分目：

綱領： (3) 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

在第 16 段中，署方為零五年定下了 100%在既定時間內完成工程的目標，但在零三及零四年，署方能在既定時間內完成工程的百分比卻分別只有 83.7%及 82.4%，請解釋如何能在零五年達到 100%的目標。

提問人： 李永達議員

答覆：

為達致在既定時間內完成工程的目標，本署已採取措施，在評審標書時採用計分制評審法或公式評審法的方式，只挑選在政府工程方面具良好表現紀錄的承建商進行工程。為達到此目標，本署現時採用承建商表現指數，作為其中一項主要的評審準則。

此外，本署及其顧問會密切監察承建商的表現及地盤工程的進度，審慎檢查工程計劃及工序，並迅速解決各項有可能影響完工時間的問題。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

8.4.2005

### 管制人員的答覆

總目： 25 - 建築署 分目：

綱領： (3) - 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

有關第 17 段零五至零六年度需要特別留意的事宜中：

- (a) 請解釋建築署如何加強其作為政府建築物監管機構的角色，及保證內部及外判工程符合有關法定要求；
- (b) 請詳細介紹「價值管理方法」，及署方在選定那些工程會實行價值管理方法所根據的準則為何。

提問人： 李永達議員

答覆：

- (a) 建築署已成立獨立的符合法規審查小組，旨在監管政府土地上由建築署負責和外判的建築工程，以確保《建築物條例》及其附例所規定的安全及公眾衛生標準得到嚴格遵守。在規劃階段提交符合法規審查小組的建築建議書，會經由一套相當於屋宇署所採用的查驗制度處理。至於在施工期間，符合法規審查小組會進行多次獨立的工地稽核，然後才會認收所有竣工的建築工程。
- (b) 價值管理方法是常用於確保工程的推展合乎成本效益的工具。雖然這方法主要應用於規劃階段，但同樣亦可應用於工程項目周期內其他階段。一般來說，價值管理研究可涵蓋以下範疇：
  - 界定規格要求
  - 覆檢工程計劃範圍
  - 確定工程的推展方法
  - 評估和評核其他方案
  - 解決複雜問題

由於價值管理研究具有潛在效益，而且所費不多，因此，對於估計費用逾 2 億元的大型工程，我們通常都會進行這類研究。

簽署：

姓名： 余熾鏗

職銜： 建築署署長

日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 25 建築署 分目：

綱領： (3) 設施發展

管制人員： 建築署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

當局將於 2005-06 年度就綱領(3)刪減 57 個職位。請告知本會：

- (a) 刪減的職位的職級；
- (b) 刪減職位的原因；
- (c) 預計可節省的金額；
- (d) 當局在刪減職位後有何安排，以處理有關的工作。

提問人：王國興議員

答覆：

- (a) 將於 2005-06 年度刪減的 57 個職位所屬職級，載於附件。
- (b) 建築署實施資源重整計劃，因此就綱領(3)刪減 57 個職位。
- (c) 按薪級中點估計的年薪值計算，刪減 57 個職位可節省 2,410 萬元。
- (d) 建築署會透過把政府新建築工程所涉及的设计、合約管理和地盤監督方面的專業及技術服務外判予顧問負責，從而有效執行有關職位原來涉及的工作。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 余熾鏗  
職銜： 建築署署長  
日期： 8.4.2005



## 就綱領(3)—設施發展方面刪減的 57 個職位詳情

職級	刪減職位數目
高級建築師	3
高級工料測量師	1
高級結構工程師	2
高級屋宇裝備工程師	1
高級土力工程師	1
建築師／助理建築師	2
工料測量師／助理工料測量師	6
結構工程師／助理結構工程師	1
屋宇裝備工程師／助理屋宇裝備工程師	1
機電工程師／助理機電工程師	1
高級技術主任(建築)	1
高級技術主任(結構)	3
高級技術主任(屋宇裝備)	1
高級測量主任(工料測量)	1
技術主任／見習技術主任(建築)	3
技術主任／見習技術主任(結構)	2
技術主任／見習技術主任(屋宇裝備)	3
測量主任／見習測量主任(工料測量)	2
總技術主任(屋宇)	2
高級工程監督	1
工程監督	9
一級監工(屋宇裝備)	3
二級監工(屋宇裝備)	1
文書主任	1
助理文書主任	2
文書助理	3
合共：	57

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署 分目：

綱領： 所有綱領

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

有關 2005-06 年及 2004-05 年土木工程拓展署進行的研究調查，政府當局可否告知：

- (a) 每項調查研究的主題、目的和內容；
- (b) 其中哪些調查研究是委聘私人顧問公司進行；委聘顧問的原因為何？
- (c) 每項調查研究涉及的預算多少？

提問人： 梁家傑議員

答覆：

在 2004-05 及 2005-06 年度，我們已進行並會繼續進行 3 項研究，以總目 33 的撥款支付所需費用，詳情如下：

編號	研究的主題、目的和內容	委聘顧問的原因	預計總開支(元)	2004-05 年度的開支(元)	2005-06 年度的開支(元)
1	研究目的，是要改善有關設計和建造泥釘來鞏固斜坡的岩土指引。研究工作包括利用數值模型/實驗室測試；檢討泥釘設計方法；實地測試新的建造泥釘和監測技術；以及制定指引文件。	有關裝有泥釘的斜坡特性測試需要使用專門儀器，由於本署並沒有該等儀器，所以委聘本地大學進行該等試驗。	550,000	350,000	200,000
2	研究目的，是在位於長洲以南及果洲群島以東的非污染泥卸置區，實施環境監控，包括水質監控、海床測量及生態監控。	由於本署沒有從事生態監控的專才，所以需要委聘顧問公司負責這項工作。	7.8 百萬元	666,000	344,000
3	研究目的，是在位於青衣以南的非污	同上	17.1 百萬元	1 百萬元	1 百萬元

編號	研究的主題、 目的和內容	委聘顧問的 原因	預計總開支 (元)	2004-05 年度 的開支 (元)	2005-06 年度 的開支 (元)
	染泥卸置區，實施 環境監控，包括水 質監控、海床測量 及生態監控。				

簽署：

姓名：

曹德江

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

8.4.2005

### 管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署 分目：

綱領： (5) 岩土工程服務

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 分段 23 中，署方表示會繼續進行研究，以瞭解挖泥和卸泥帶來的影響，請交代這個研究的進展情況。

提問人： 李永達議員

答覆： 對於涉及大量挖泥和卸泥的工程，本署會進行環境及生態監察及評估研究，確保工程的影響可予接受，符合《環境影響評估條例》的規定。就這類研究而言，有 3 項已於 2004-05 年度完成，另有 7 項會在 2005-06 年度繼續進行。

簽署：

姓名：

曹德江

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度  
開支預算

答覆編號

ETWB(W)013

問題編號

0434

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署 分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題：

1. 當局將於 05-06 年度刪減 36 個常額職位及 2 個編外職位，請按工種、職級及薪酬列表；

2. 為何職位刪減之後，薪金及津貼卻比上年度修訂預算增加？

提問人： 李國英議員

答覆：

1. 有關 2005-06 年度刪減的職位，其工種、職級及薪酬如下：

工種	職級	數目	按 2005 年 1 月 1 日的薪級中點估計的年薪值 (每個職位) 元
專業職系	首席政府工程師	1	1,580,400
	總工程師	1	1,144,200
	高級工程師	5	929,220
	高級土力工程師	1	929,220
	高級園境師	2	929,220
	工程師/助理工程師	5	442,620
	土力工程師/助理土力工程師	2	442,620
	小計：	17	
技術職系	總技術主任	1	710,520
	高級技術主任(土力工程)	1	382,320
	高級技術主任(土木工程)	1	382,320
	技術主任/見習技術主任(土木工程)	1	170,160
	二級爆炸品主任/助理爆炸品主任	1	166,710
	爆炸品督導員	1	152,280

工種	職級	數目	按 2005 年 1 月 1 日的薪級中點估計的年薪值 (每個職位) 元
	技工	1	142,860
	實驗室服務員	2	142,860
	丈量員	3	142,860
	爆炸品倉務員	2	115,380
	小計：	14	
一般職系	高級文書主任	1	365,160
	文書主任	1	275,880
	汽車司機	1	142,860
	打字員	4	134,040
	小計：	7	
	總計：	38	

按 2005 年 1 月 1 日的薪級中點估計的年薪值計算，上述 38 個職位的年薪值約為 1,760 萬元。

2. 由於土木工程拓展署是由前土木工程署和前拓展署於 2004 年 7 月 1 日合併而成立，在總目 33-土木工程拓展署下所列的 2004-05 年度修訂預算是指 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日期間 9 個月的撥款，而 2005-06 年度的預算是指 2005 年 4 月 1 日至 2006 年 3 月 31 日期間 12 個月的撥款。以全年比較，部門在 2005-06 年度的薪金及津貼較前一年並沒有增加。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 曹德江  
職銜： 土木工程拓展署署長  
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 39 渠務署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 渠務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 渠務署將於 2005-06 年度刪減 23 個職位。請告知本會：

- (a) 刪減的職位的職級；
- (b) 刪減職位的原因；
- (c) 預計可節省的金額；
- (d) 當局在刪減職位後有何安排，以處理有關的工作。

提問人： 王國興議員

答覆： (a) 將會刪減的 23 個職位的職級和數目如下—

<u>職級</u>	<u>將要刪減的職位數目</u>
高級行政主任	1
一級行政主任	-1(開設)
一級監工(土木工程)	2
二級私人秘書	1
高級打字員	1
打字員	1
高級技工(機電工程)	2
技工(機電工程)	8
通渠工長	1
通渠工	1
汽車司機	1
丈量員	1
二級工人	4
<b>總數</b>	<b><u>23(淨刪減額)</u></b>

- (b) 由於人手自然流失和我們不斷致力提高效率和生產力，因此可刪減這些職位。
- (c) 按薪級中點估計的年薪值計算，淨刪減 23 個職位可節省 360 萬元。
- (d) 我們會透過精簡工作程序、外判部分操作及維修工作和重組職務，以承擔這些職位的原有工作量。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 黎福根  
職銜： 渠務署署長  
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 194 水務署 分目：

綱領： (1)供水：策劃及分配

管制人員： 水務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 請交代第 6 分段所述的資產管理計劃的詳細內容，以及如何改善供水效率。

提問人： 李永達議員

答覆： 資產管理計劃旨在為資產的管理、保養、改善和更換工作制定有效的策略。為此，我們通過定期性及預防性的保養工作，以期盡量減少緊急搶修和中斷供水的情況。資產管理計劃涵蓋兩大類資產，即包括水塘/配水庫、濾水廠、抽水站和樓宇的地面資產，以及包括地下水管和電纜的地下資產。

我們現正擬訂一項為期 20 年的地面資產管理計劃，預計大約在一年內完成。根據 2004 年編製的綜合地面資產登記冊，地面資產管理計劃會把每項水務設施細分為若干分項流程和資產羣組，以便有經驗人員詳細視察。所得數據會經電腦核對，以便釐定改善/更換設施的優先次序。此外，我們亦會定期修訂地下資產管理計劃，以監察地下水管的狀況和效能。經過有組織地策劃，我們制定了大型的更換和修復水管計劃。在現有總長 7 200 公里的水管當中，約有 3 000 公里包括在這項計劃之內。有關工程將於 2015 年前分階段完成。第 1 階段建造工程已於 2000 年 12 月展開，而第 2 階段的設計工作亦於 2005 年年初開始。這些計劃不僅有助確保供水系統的效率，更可減少漏水，以及減低對道路使用者和市民所造成的不便。

姓名： 高贊覺  
職銜： 水務署署長  
日期： 8.4.2005



管制人員的答覆

總目： 194 水務署 分目：

綱領： (1)供水：策劃及分配

管制人員： 水務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 水務署 2005 年設計中的工程項目預算價值為 23 億元，比 2004 年的實際價值 12.4 億元增加近一倍，請政府當局告知：

- (a) 2005 年設計中的工程項目預算價值大幅增加的原因？
- (b) 2005 年設計中的工程項目的地點、內容及價值為何？

提問人： 梁家傑議員

答覆：

(a) 設計中的工程項目的預算價值在 2005 年大幅增加，主要是由於有以下變動：

工務工程 編號	工程項目名稱	工程費 (百萬元)	設計中的工程項目		淨變動 (百萬元)
			2004 年 (實際) (百萬元)	2005 年 (預算) (百萬元)	
9174WC	更換及修復水管工程 第 1 階段第 2 期	1,270	90	400	310
9182WC	更換及修復水管工程 第 2 階段	2,600	100	790	690

(b) 2005 年設計中的工程項目的地點、內容及價值一覽表載於附件。

姓名： 高贊覺  
職銜： 水務署署長  
日期： 8.4.2005

2005 年設計中的工程項目一覽表

工務工程 編號	工程級別	工程項目名稱	總費用 (百萬元)	2005 年設計中的 工程項目的 預計價值 (百萬元)
9053WC	乙級	灣仔發展計劃第 2 期供水計劃	20.4	7.0
9058WC	乙級	西九龍填海區供水計劃第 2 階段 - 餘下工程	27.2	1.0
9076WC	乙級	港島中區半山及以上地區供水改善計劃 - 餘下工程.	217.7	40.0
9086WC	乙級	大埔白石角供水計劃 - 餘下工程	18.5	0.5
9090WC	甲級	更換及修復水管工程第 1 階段第 1 期	2063.4	100.0
9174WC	乙級	更換及修復水管工程第 1 階段第 2 期	1270.0	400.0
9182WC	乙級	更換及修復水管工程第 2 階段	2600.0	790.0
B126WC	乙級	安達臣道房屋發展項目供水計劃	168.2	10.0
9237WF	乙級	粉嶺公路及社山村附近進行的水管敷設工程	115.3	1.0
9238WF	乙級	深井至掃管灘的水管敷設工程	117.0	45.0
9244WF	乙級	沙田第 56A 發展區供水計劃	63.4	10.0
9257WF	乙級	小蠔灣濾水廠擴建工程	1119.6	10.0
9325WF	乙級	連接摩星嶺食水主配水庫及中西區低地食水供應系統的合併工程	32.0	20.0
9326WF	乙級	連接獅子山高地食水主配水庫及將軍澳食水主配水庫的合併工程	92.4	18.0
9328WF	乙級	連接小蠔灣濾水廠及銀鑛灣濾水廠的合併工程	442.0	100.0
9327WF	乙級	敷設由西九龍至西營盤之西區過海海底水管及與其相關的地下喉管	243.7	4.0
9330WF	乙級	船灣淡水湖主壩的堆石護坡的修補工程	58.0	38.0
9036WS	乙級	茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程.	81.6	5.0
9043WS	乙級	灣仔海水供水系統擴展工程	211.8	100.0
9045WS	乙級	新界西北區海水供水計劃	416.8	85.0
9046WS	乙級	沙田海水供水系統擴展工程	198.0	26.0
5044WS	乙級	香港迪士尼樂園第 1 期海水供水計劃	113.8	57.0

2005 年設計中的工程項目一覽表

工務工程 編號	工程級別	工程項目名稱	總費用 (百萬元)	2005 年設計中 的工程項目的 預計價值 (百萬元)
9100WX	丁級	為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、研究及勘測工作	不適用*	420.0
			總計	2287.5
			即	2300.0

\*鑑於此項整體撥款項目為按年批核，因而並無總費用的款額

### 管制人員的答覆

總目： 194 水務署

分目：

綱領： (1)供水：策劃及分配

管制人員： 水務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 水務署預計在 2005 年有 60 個工程項目將會施工，該等工程項目是否包括食水管及鹹水管的工程？若是，項目的內容為何？涉及多少撥款？施工對市民用水有否影響？

提問人： 王國興議員

答覆： 在 2005 年施工的 60 個工程項目中，有 53 個與敷設食水管和鹹水管的工程有關。現把這些工程項目簡列於附件，以供省覽。在進行有關工程時，我們會採取適當措施，以盡量避免令市民的食水供應中斷。

姓名： 高贊覺

職銜： 水務署署長

日期： 8.4.2005

2005 年的水管敷設工程項目

工務工程編號	工程項目名稱	2005 年食水管敷設工程的預算開支 (百萬元)	2005 年鹹水管敷設工程的預算開支 (百萬元)
9085WC	九龍東南部發展區供水計劃第1階段 - 工程	58	29
9090WC	更換及修復水管工程第1階段第1期	260	106
9174WC	更換及修復水管工程第1階段第2期	11	5
9175WC	更換及修復水管工程第1階段第1期(第1部分) - 上水、大埔、沙田及旺角區工程	7	3
9179WC	更換及修復水管工程第1階段第1期(第2部分) - 元朗、粉嶺、九龍城、黃大仙和深水埗的工程	16	7
9183WC	港島中區半山及以上地區供水改善計劃 - 第2階段	5	1
9224WF	深井至油柑頭水管敷設工程	14	0
9259WF	深井至嘉龍村水管敷設工程	14	0
9323WF	昂坪供水計劃	9	0
9042WS	茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程 - 茶果嶺道前期水管敷設工程	0	11
B128WC	彩雲道及佐敦谷一帶發展區的餘下水務工程計劃	3	0
B127WC	彩雲道及佐敦谷毗鄰的發展計劃 - 水管敷設工程	10	2
	其餘 41 個包含較少水管敷設工程的項目	90	40
	<b>總計</b>	<b>497</b>	<b>204</b>

### 管制人員的答覆

總目： 194 水務署 分目：

綱領： (1)供水：策劃及分配

管制人員： 水務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 當局表示會策劃及拓展水源，有關的內容與開支為何？當局會否研究海水化淡的方式？若會，投放研究此方面的金額有多少？若否，原因為何？

提問人： 王國興議員

答覆： 在策劃和拓展新的水資源方面，水務署現正進行研究海水化淡，並與渠務署和環境保護署一起探討更廣泛地使用回收水的機會。

水務署已設置一座試驗性海水化淡廠，造價為 1,390 萬元，以期得知最適合的各種以逆滲透進行海水化淡的技術，以及為本港建立一個大規模化淡廠的模式。

姓名： 高贊覺  
職銜： 水務署署長  
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 194 水務署 分目：

綱領： (1)供水：策劃及分配

(3)客戶服務

管制人員： 水務署署長

局長： 環境運輸及工務局局長

問題： 當局將於 2005-06 年度就綱領(1)刪減 44 個職位，及就綱領(3)刪減 40 個職位，請告知本會：

- (a) 刪減的職位的職級；
- (b) 刪減的職位的工作範疇；
- (c) 刪減職位的原因；
- (d) 預計可節省的開支；
- (e) 當局在刪減職位後有何安排，以處理有關的工作。

提問人： 王國興議員

答覆：

- (a) 2005-06 年度將予刪減的職位，其職級列載於附件。
- (b) 在綱領(1)項下刪減的職位，工作範疇是有關供水及配水的前線工作、後勤支援和監督/策劃等。至於在綱領(3)項下刪減的職位，工作範疇則與處理客戶就水務帳戶事宜提出的要求和查詢有關。
- (c) 刪減有關職位，是由於本署簡化工序、增加運用資訊科技，以及減少運作上的需求的結果。
- (d) 按薪級中點估計的年薪開支計算，刪減84個職位後，預算每年可節省的開支為1,580萬元。
- (e) 所刪減職位的工作會在內部重行調配，並且通過辦公室自動化、重整流程和簡化工序等措施，以提高本署的生產力。

姓名： 高贊覺  
職銜： 水務署署長  
日期： 8.4.2005

## 2005-06 年度在綱領(1)和綱領(3)項下將予刪減的職位

綱領	職級	職位數目
1	總技術主任	2
	高級水務督察	1
	水務督察	2
	助理水務督察	2
	一級監工	5
	二級監工	3
	技工	13
	一級工人	6
	二級工人	7
	助理文書主任	2
	一級私人秘書	1
	<b>小計：</b>	<b>44</b>
3	助理水務督察	2
	用戶服務督察	1
	技工	13
	二級工人	2
	高級抄錶員	1
	一級抄錶員	4
	二級抄錶員	3
	文書主任	2
	助理文書主任	11
	文書助理	1
	<b>小計：</b>	<b>40</b>
	<b>總計：</b>	<b>84</b>



管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金  
總目 705-土木工程

分目：5001BX-防止山泥傾瀉計劃

綱領：

管制人員：土木工程拓展署署長

局長：環境運輸及工務局局長

問題：據悉去年郊區山火個案數目較多，很多山坡由於植被被燒毀而裸露，容易被侵蝕及引發山泥傾瀉，當局在防止山泥傾瀉計劃的撥款中，2004-05年度用於修復被山火燒毀植被的山坡的撥款數目為何，2005-06年度用於修復該等山坡的撥款數目為何。

提問人：陳偉業議員

答覆：在2004-05年度發生的山火，主要影響在偏遠地區的天然山坡。由於在分目5001BX下的防止山泥傾瀉計劃主要是修復未符合安全標準而可能影響發展地區的舊人造斜坡，2004-05和2005-06年度並無預留撥款作修復這些天然山坡之用。

簽署：

姓名：

曹德江

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度  
開支預算

答覆編號

ETWB(W)021

問題編號

1596

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金  
總目 705-土木工程

分目：5001BX-防止山泥傾瀉計劃  
5101CX-為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、研究及勘測工作

綱領：

管制人員：土木工程拓展署署長

局長：環境運輸及工務局局長

問題：有關 5001BX「防止山泥傾瀉計劃」及 5101CX「為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、研究及勘測工作」的整體撥款項目中，請詳列那些位於觀塘區及黃大仙區的工程項目。

提問人：李華明議員

答覆：在分目 5001BX 下，我們打算在 2005-06 年度的防止山泥傾瀉計劃下，為下列在觀塘區及黃大仙區的斜坡進行勘測；如有需要，亦會進行鞏固工程：

地區	斜坡編號	斜坡地點
觀塘	11NE-A/F135	新清水灣道
	11NE-C/C24	安德道
	11NE-C/C208	康寧道
	11NE-C/C247	觀塘道
	11NE-D/C209	麻油塘村
	11NE-D/C352	牛頭角配水庫
黃大仙	7SE-C/C412	沙田坳道
	11NE-A/C263	牛池灣街

在分目 5101CX 下，我們計劃為下列在觀塘區及黃大仙區的斜坡進行勘測；如有需要，亦會進行小規模改善工程：

地區	斜坡編號	斜坡地點
觀塘	11NE-D/C825	寶達邨
	11NE-D/C826	寶達邨
	11NE-D/CR301	寶達邨
	11NE-A/CR456(2)	順利邨
	11NE-A/CR542(3)	順利邨
	11SE-B/NS1 - 10	鯉魚門邨
黃大仙	11NE-A/C867	沙田坳邨
	11NE-A/C290(1)	沙田坳邨
	11NE-A/F337(2)	慈樂邨
	11NE-A/FR339	慈樂邨
	11NE-A/R233	慈樂邨

簽署： \_\_\_\_\_  
 姓名： 曹德江  
 職銜： 土木工程拓展署署長  
 日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金  
709 水務

分目：9241WF：薄扶林區供水系統擴展工程  
(編號及名稱)

綱領：

管制人員：水務署署長

局長：環境運輸及工務局局長

問題：就基本工程儲備基金 9241WF 項載列薄扶林區供水系統擴展工程；政府當局可否告知：

- (a) 工程的進展；
- (b) 推行擴展工程的目的；
- (c) 據知，由於交通問題，政府當局在港島半山區及薄扶林區實施行政禁令多年，禁止區內高密度發展，該區的人口近年亦沒有大幅增長；政府有否檢討現時是否仍需要擴展供水系統，並進行有關工程？檢討結果如何？

提問人：梁家傑議員

答覆：

- (a) 有關工程包括建造一座食水配水庫和敷設 3 公里食水管。截至 2005 年 3 月，配水庫的建造工程已經完成，食水管亦已敷設了 2.8 公里。餘下工程將於 2005 年年底完成。
- (b) 進行有關工程，是爲了供應數碼港及薄扶林區其他發展計劃的食水需求。
- (c) 在策劃過程中，我們已將數碼港以及薄扶林發展限制區的發展潛力所產生的食水需求計算在內。把未來食水需求納入現時的工程計劃，除了考慮是否合乎規模經濟的效益外，更可避免在同一地區重複進行掘路或其他地盤工程，從而盡量減低對市民所造成的不便。經審慎檢討後，我們預料若因限制高密度發展的行政禁令依然繼續存在而須重新規劃供水量，工程規模只會有輕微改動。

姓名：高贊覺

職銜：水務署署長

日期：8.4.2005

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金  
總目 709 水務

分目：9100WX：為工務計劃丁級  
(編號及名稱) 工程項目進行水務工程、  
研究及勘測工作

綱領：

管制人員：水務署署長

局長：環境運輸及工務局局長

問題：有關 9100WX「為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、研究及勘測工作」的整體撥款項目中，請詳列哪些位於觀塘區及黃大仙區的工程項目。

提問人：李華明議員

答覆：在分目 9100WX 項下，位於觀塘及黃大仙區的工程項目包括：

- (a) 觀塘及秀茂坪區食水與海水管更換和改善工程 - 2005-06 年度計劃；
- (b) 黃大仙及牛頭角區食水與海水管更換和改善工程 - 2005-06 年度計劃；
- (c) 獅子山高地二號食水主配水庫翻新工程；
- (d) 秀茂坪海水配水庫蓋面建造工程；
- (e) 鳳凰海水配水庫蓋面建造工程；
- (f) 佐敦谷海水配水庫蓋面建造工程；以及
- (g) 油塘海水配水庫蓋面建造工程。

姓名：高贊覺

職銜：水務署署長

日期：8.4.2005

管制人員的答覆

總目：基本工程儲備基金 分目：

總目 709 水務

綱領：

管制人員：水務署署長

局長：環境運輸及工務局局長

問題：以下工程項目的進展為何？2004-05 年度及 2005-06 年度的撥款用於哪方面？預計工程何時完竣？與核准工程時預計的竣工日期是否有偏差？

- (a)9079WC：九龍東部增設幹管輸水設施及與安達臣道石礦場地盤發展有關的供水計劃—第 1 階段；
- (b)9085WC：九龍東南部發展區供水計劃第 1 階段—工程；
- (c)9091WC：油塘新發展區供水計劃；
- (d)9036WS：茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程；
- (e)9042WS：茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程—茶果嶺道前期水管敷設工程。

提問人：李華明議員

答覆：有關資料簡列於附件。

姓名：高贊覺

職銜：水務署署長

日期：8.4.2005

工務工程編號	現時情況	2004-05年度撥款用途	2005-06年度撥款用途	實際/目標竣工日期	與工程項目在核准階段預計的竣工日期有差距的原因
9079WC	已完成有關工程。現正進行最後結算程序。	支付餘下工程的費用。	支付合約最後結算的費用。	2003年3月。 (目標日期：2001年11月)	由於喉管供應商違約，加上惡劣的地質情況，水管敷設合約須重新招標。
9085WC	現正進行有關工程。	支付已完成工程的費用。	支付已完成工程的費用。	2005年12月。 (目標日期：2005年3月)	由於需更長時間解決土地問題，以及處理出乎意料的惡劣地質情況。
9091WC	已大致完成有關工程。現正進行餘下未完成的工程。	支付已完成工程的費用。	支付餘下工程的費用和合約最後結算的費用。	2004年8月 (目標日期：2004年3月)	因要挖掘大量的岩石，以建造配水庫。
9036WS	2005年年年初已完成初步工程設計，並定於2005年5月為工程招標。	並無撥款。	支付已完成工程的費用。	2009年9月。 (目標日期：2009年9月)	無延誤。
9042WS	現正進行有關工程。	支付已完成工程的費用。	支付已完成工程的費用。	2006年6月。 (目標日期：2006年11月)	無延誤。